



ARMY
UNIVERSITY
PRESS

Military Review

REVISTA PROFESIONAL DEL EJÉRCITO DE EUA

Tercer Trimestre 2023 Tomo 78 Número 3

Professional Bulletin 100-23-7/8/9

Comandante, Centro de Armas Combinadas:
**TENIENTE GENERAL
MILFORD H. BEAGLE, JR.**

Preboste, Army University, CGSC:
GENERAL DE BRIGADA DAVID C. FOLEY

Director y editor jefe de *Military Review*:
CORONEL TODD A. SCHMIDT

Editor jefe, Edición en inglés:
WILLIAM M. DARLEY

Editora jefa, Ediciones en Idiomas Extranjeros:
FLAVIA DA ROCHA SPIEGEL LINCK

Ediciones en Idiomas Extranjeros

Diagramadores/Webmasters:
**MICHAEL SERRAVO
CRYSTAL BRADSHAW-GONZALEZ,
KYLE DAVIS - CONTRATISTAS**

Edición Hispanoamericana

Traductor/Editor:
RONALD WILLIFORD

Edición Brasileña

Traductora/Editora:
ANA LUISA GAUZ

Asesores de las Ediciones Iberoamericanas
Oficial de enlace del Ejército Brasileño ante el
CAC y asesor de la Edición Brasileña:
CORONEL EWERTON SANTANA PEREIRA

Oficial de enlace del Ejército del Perú ante el
CAC y asesor de la Edición Hispanoamericana:
**CORONEL ROQUE G. ZEVALLOS
RONCAGLILOLO**

Military Review – Publicada trimestralmente en español y portugués y bimestralmente en inglés, por el Centro de Armas Combinadas (CAC) del Ejército de EUA, Fort Leavenworth, Kansas.

Los fondos para su publicación han sido autorizados por el Departamento del Ejército con fecha 12 de enero de 1983.

Porte pagado por circulación controlada en Leavenworth, Kansas 66048 y Kansas City, Missouri 64106. Teléfono en EUA: (913) 684-9338, FAX (913) 684-9328.

Correo Electrónico (E-Mail) usarmyleavenworth.tradoc.mbx.armyu-aup-military-review-latam@army.mil. La *Military Review* puede ser leída también en Internet, en la página: <https://www.armyupress.army.mil/Journals/Edicion-Hispanoamericana/>.

Los artículos en esta revista aparecen en el índice de PAIS (Servicio Informativo de Asuntos Públicos), Índice de Idiomas Extranjeros.

Las ideas expuestas en esta revista son propias de los autores y, a menos que se indique lo contrario, no reflejan necesariamente las opiniones del Departamento de Defensa ni de sus agencias.

Military Review Hispano-American (in Spanish) (US ISSN 0193-2977) (USPS 009-355) is published quarterly by the U.S. ARMY, CAC, Fort Leavenworth, KS 66027-2348.

Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address corrections to Military Review, 290 Stimson Ave., Fort Leavenworth, KS 66027-2348.

By Order of the Secretary of the Army:

JAMES C. MCCONVILLE
General, United States Army
Chief of Staff

Official:


MARK F. AVERILL
Administrative Assistant
to the Secretary of the Army
2315008

Índice

2 Control civil de las Fuerzas Armadas ¿Una «ficción útil»?

Coronel Todd Schmidt, PhD, Ejército de EUA

Las relaciones cívico-militares en Estados Unidos están sometidas a una tensión extrema debido a la disminución del número de líderes civiles experimentados, capaces y eficaces, a fuerzas armadas cada vez más politizadas y a la excepcional influencia de las élites militares en el proceso político de seguridad nacional.

10 ¿Quién es el jefe?

Definir las relaciones cívico-militares en el siglo XXI

Teniente coronel Kevin F. Krupski, Ejército de EUA

En una era de competencia entre grandes potencias y de creciente polarización política, los militares deben decidir cómo van a interactuar con el resto del sistema político estadounidense. Los oficiales militares deben comprender en una fase temprana de su desarrollo cómo encajan en el contexto más amplio de la burocracia, el gobierno y la sociedad estadounidenses.

20 La política, la guerra y el pueblo estadounidense

Cómo el liderazgo político desequilibrado de Estados Unidos perjudica su capacidad de ganar

Mayor Jeremy Shields, Componente de Reserva de la Fuerza Aérea de EUA

Muchos de las acciones militares que las Fuerzas Armadas de EUA han llevado a cabo desde la Segunda Guerra Mundial se han librado con objetivos políticos mal definidos que no necesitan el poderío militar para tener éxito. Estas líneas borrosas han contribuido significativamente al desigual historial de victorias de Estados Unidos, debido principalmente a la falta de liderazgo nacional fuera del control o la persuasión de las Fuerzas Armadas. Este artículo participó en el Concurso MacArthur de Redacción sobre Liderazgo Militar de 2022.

28 Todo el poder es local Comprender el poder disciplinario para movilizar a la población

Mayor Robert G. Rose, Ejército de EUA

Estados Unidos perdió sus dos guerras más largas porque fue incapaz de comprender el contexto del poder en Afganistán y Vietnam. Para evitar otra derrota semejante, el Ejército de EUA debe reconocer que el poder reside en la población y aplicar el poder disciplinario en futuras contrainsurgencias. Este artículo obtuvo el segundo puesto en el Concurso de Redacción DePuy de 2022.

42 Ignorar el fracaso

El general DePuy y los peligros del escapismo de entreguerras

Eric Michael Burke, PhD

La guerra de Vietnam ofreció al Ejército una rara oportunidad de contemplar críticamente sus evidentes carencias de preparación para episodios futuros similares, pero estaba destinado a aprender una vez más las sangrientas y costosas lecciones asociadas a la falta de preparación cuando sus mayores desafíos del siglo XXI se negaron a seguir las reglas que el Ejército estaba preparado a esperar desde hace mucho tiempo.

62 Resolución de disputas civiles

Una estrategia ganadora ignorada para Afganistán

Coronel (R) Cornelia Weiss, Fuerza Aérea de EUA

El no reconocer la necesidad de la población afgana de resolución de disputas civiles y la captación de este mercado por parte de los talibanes fueron parte del talón de Aquiles de la teoría, doctrina y esfuerzos de EUA. Este artículo obtuvo el tercer puesto en el Concurso de Redacción DePuy de 2022.

70 Atormentados por el fantasma de Clausewitz

El papel de las fuerzas morales en el colapso de las fuerzas armadas afganas

J. B. Potter

Para que las futuras operaciones militares de EUA combinadas con sus iniciativas de desarrollo nacional tengan éxito, la sangre y el tesoro estadounidenses no deberían gastarse en el extranjero a menos que conduzcan al compromiso cívico y a la determinación defensiva de las personas a las que Estados Unidos pretende ayudar. Este artículo fue el ganador del Concurso de Redacción de Temas Especiales de DePuy de 2022.

78 El Estado de derecho y ampliación del alcance del gobierno

Lecciones aprendidas de una trinchera de Manos AFPAC

Mayor (R) Theresa Ford, JD, Ejército de EUA

Una exabogada militar y hablante de la lengua dari relata las lecciones aprendidas sobre el Estado de derecho durante su despliegue en Afganistán como miembro del programa Manos AFPAC. Este artículo recibió una mención honorífica en el Concurso de Redacción DePuy 2022.

Portada: Mayor Robert G. Rose, Ejército de EUA, junto con integrantes de las Fuerzas de Seguridad Afganas y dirigentes civiles durante una operación de despeje en Siah Choy, Zhari, Kandahar, Afganistán. (Foto: Mayor Robert G. Rose, Ejército de EUA)